

تعداد بازدید:

انتقاد یک شاعر از مدعیان شعر متفاوت در ایران در گفت و گو با مهر

ترانه جوانبخت : مدعیان دروغین " شعر متفاوت " ، بنیانگذار شعر پست مدرن را نمی شناسند

خبرگزاری مهر - گروه فرهنگ و ادب : یک شاعر پست مدرن ، با انتقاد از تعدادی از مدعیان سرودن شعر متفاوت در ایران ، گفت : صرفا با خواندن متون فلسفی نمی توان " شاعر پست مدرن " شد و کسانی که این توهم را ایجاد می کنند ، به جایی نخواهند رسید .

ترانه جوانبخت شاعر ایرانی مقیم کانادا در گفت و گو با خبرنگار فرهنگ و ادب مهر ، با بیان این مطلب افزود : دلیل آن که شعر پست مدرن فارسی نتوانسته است توجه مخاطبان را به خود جلب کند این است که شاعران ما این نوع شعر را از روی متون فلسفی پست مدرنهای فرانسوی ، آن هم از روی ترجمه ها آموخته اند نه بر اساس شعرهای شاعران این سبک .

وی مطالعه سروده های شاعران پیشرو این سبک در جهان را سبب کسب آگاهی از شناسه های زبانی و ساختاری آن دانست و افزود : شعر پست مدرن اروپا از جمله فرانسه تحت تاثیر آمریکایی ها بود اما در ایران ؛ شاعران این سبک تنها دیدگاه های فلسفی دریدا، بارت و دیگر فلاسفه پست مدرن را می شناسند .

این شاعر با انتقاد از کم اطلاعی مدعیان شعر متفاوت در ایران از سرچشمه ها و نمونه های این گونه شعری گفت : با وجود تلاش شاعران متفاوت نویس برای تغییر در ساختار زبان و فرم شعر فارسی جای تعجب است که آنها شعر پست مدرن آمریکا را نمی شناسند و اشعار بنیانگذار شعر پست مدرن در جهان یعنی چارلز و اولسون را نخوانده اند .

جوانبخت که به زودی مجموعه ای از ترانه هایش به هفت زبان زنده را منتشر می کند ، بی اطلاعی از زبانهای روز جهان را از ضعف های عمده این گروه از شاعران دانست که آنها را وابسته به ترجمه های بعضا ناقص و سلیقه ای بار آورده است .

وی در پایان گفت و گو با مهر ، با تاکید بر آشنایی شاعران پیشروی مدرن ایران نظیر نیما و شاملو با شعر مدرن جهان تصریح کرد : پست مدرنیسم ذهنیتی جا افتاده در حوزه های مختلف نظیر سینما تئاتر و معماری در جهان امروز است ، اما فقدان ذهنیت و نگاه پست مدرن در این حوزه ها در ایران عامل دیگری برای کندی رشد این ذهنیت در ادبیات ایران بوده است .

امانت داری و اخلاق مداری

استفاده از این خبر فقط با ذکر منبع "خبرگزاری مهر" مجاز است.

220904

صفحه اول | همه عناوین خبری | فرهنگ و هنر | فرهنگ و ادب | دین و اندیشه | حوزه و دانشگاه
فناوری های نوین | اجتماعی | اقتصادی | سیاسی | بین الملل | ورزشی
انرژی هسته ای | عکس | استاتنها

© 2003-2010 Mehr News Agency

اخبار

صفحه نخست
همه عناوین خبری
فرهنگ و هنر
فرهنگ و ادب
دین و اندیشه
حوزه و دانشگاه
فناوری های نوین
اجتماعی
اقتصادی
سیاسی
بین الملل
ورزشی
انرژی هسته ای
عکس
استاتنها
دفاع مقدس
خروجی ویژه

دفتر خارجی

دفتر جنوب شرق آسیا مالزی

RSS

کتابخانه مهر



روزنگار زندگی و تاریخ سیاسی و اجتماعی زندگی امام خمینی (س) فهرست»

امکانات

بخش اعضا
جستجوی پیشرفته
تماس با ما
درباره ما
همتایان خبری
سایت های دیگر
برگه نظر خواهی
آرشیو اخبار